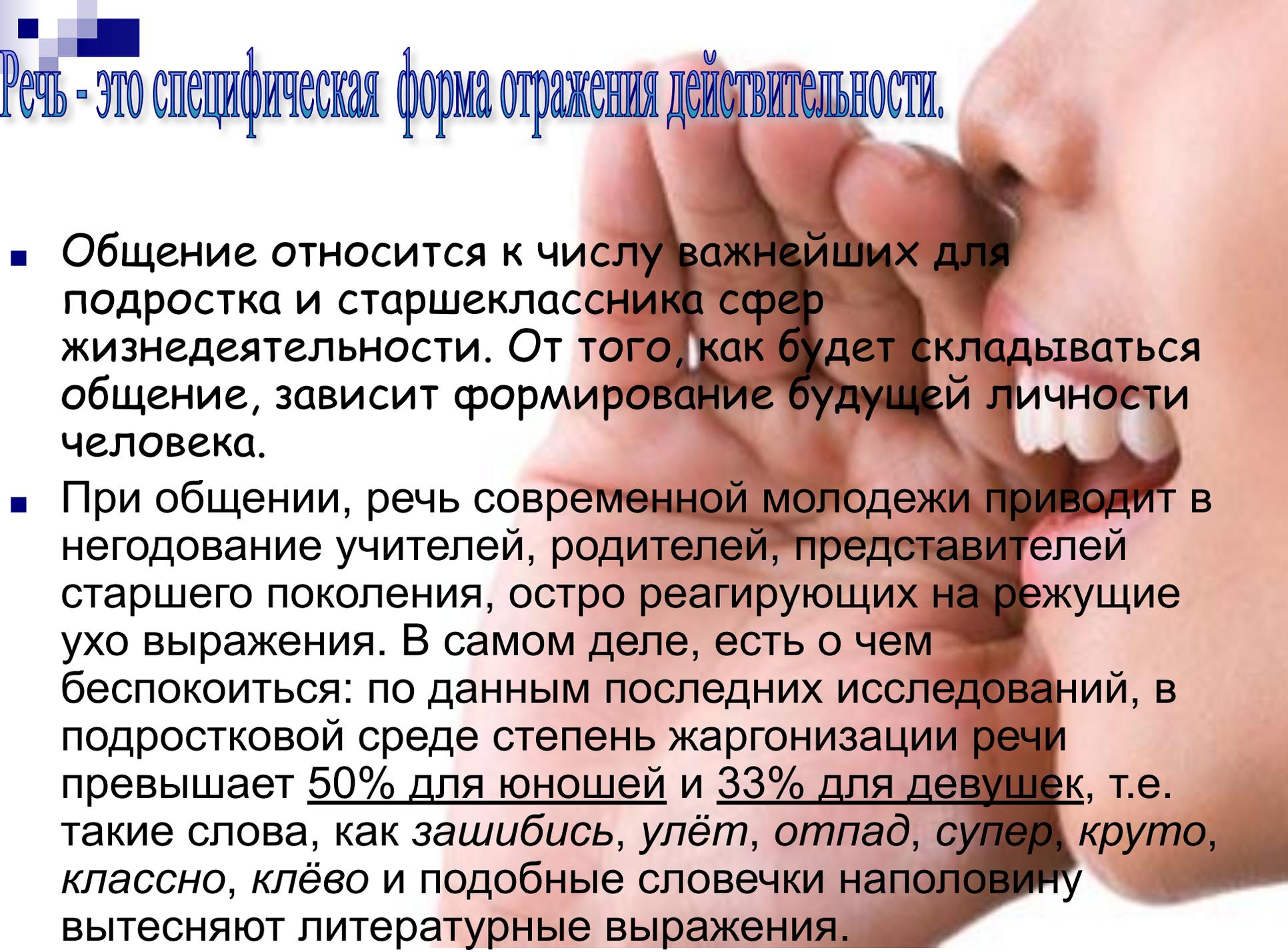


Речевой портрет современного школьника

Учитель русского языка и
литературы МОУ «Русская
классическая гимназия» г. Саратова
Васяева О.В

A close-up photograph of a person's mouth and hand. The person's hand is raised near their mouth, with fingers slightly curled. The person's mouth is open, showing their teeth and tongue. The background is a soft, out-of-focus light color.

Речь - это специфическая форма отражения действительности.

- Общение относится к числу важнейших для подростка и старшеклассника сфер жизнедеятельности. От того, как будет складываться общение, зависит формирование будущей личности человека.
- При общении, речь современной молодежи приводит в негодование учителей, родителей, представителей старшего поколения, остро реагирующих на режущие ухо выражения. В самом деле, есть о чем беспокоиться: по данным последних исследований, в подростковой среде степень жаргонизации речи превышает 50% для юношей и 33% для девушек, т.е. такие слова, как *зашибись*, *улёт*, *отпад*, *супер*, *круто*, *классно*, *клёво* и подобные словечки наполовину вытесняют литературные выражения.

Цель работы:



- Проанализировать словарный состав современного школьника ;
- Рассказать об основных источниках пополнения лексикона подростка ;
- Составить речевой портрет современного школьника.

1. Подростковый сленг

- Какие первые ассоциации вызывает у вас слово «сленг»? Возможно - огрубленная, непонятная, примитивная речь, которую принято противопоставлять речи культурной, развернутой, богатой.
- Сленг - разновидность речи, используемой преимущественно в устном общении отдельной относительно устойчивой социальной группой, объединяющей людей по признаку профессии или возраста. Из этого определения следует, что сленг - разновидность нелитературной речи.

Исследователь С.В. Мамаева выделяет следующие тематические группы:

■ Общепродростковый сленг:

бабло - «деньги», ништяк - «очень хорошо», облом - «не хочется, лень», слинять - «сбежать с занятий», тормоз - «плохо соображающий», угарать - «веселиться», хавать - «есть, кушать», чувак - «модный парень» и пр.;

■ Специализированные жаргонизмы, связанные с учебой:

классуха - «классный руководитель», физик - «учитель физики», биологичка - «учитель биологии», библия - «библиотека», литра - «литература», инф а, инф ер - «информатика», общая безнадежность жизни - «ОБЖ» и др.;

- **Цитаты из культовых фильмов и книг** («Бригада», «Властелин колец», «Буржуй» и т.д.):
«Все будет Чикаго!», «Будем думать, что все у нас получится!», «Вася Рогов у аппарата», «Надо, Федя, надо!»
- **Сленговые слова, образованные отиностранных слов:**
Крезанутый (от англ. craze) - сумасшедший.
Фазер (от англ. father) - отец.
Флэт (от англ. flat) - дом.
Голдовый (от англ. gold) - любое изделие из золота.
Лаккий, лаккик (от англ. luck) - счастливый, счастливчик.

■ **Новые переносные значения слов, принадлежащих к нейтральной лексике:**

Отстой - плохо, неудачно;

Клевый - хороший, веселый.

(Кстати, слово очень старое, есть еще у Даля: клевый хороший, пригожий, красивый. Клевая невеста.)

Фиолетово (по фигу, по фене) - все равно.

В лом - лень, неохота что-либо делать.

Чисто конкретно, реально, в натуре, зуб даю - на самом деле.

Грузить - давать большое количество ненужной информации, иногда намеренно забалтывать.

Перец - парень, мужчина

■ **Переносные значения технических терминов:**

Клон (от клонировать), то же самое скан - скопированное, списанное

Мобила (от мобильный) - телефон, связь.

Самса (от аббревиатуры SMS) - способ мобильной связи.

Глюк (глагол глючить) - ошибка, незавершенность в компьютерной программе.

1.1 Прозвища

как разновидность подросткового сленга

- В наши дни прозвища обычно являются приметой подросткового возраста. Какие прозвища употребляют в речи современные школьники я и попыталась выяснить. Провела опрос среди обучающихся 5-11 классов В опросе приняло участие 200 человек. Мне удалось выяснить, что ребята хорошо знают, что такое прозвище, но плохо знают историческое прошлое возникновения прозвищ. По тем прозвищам, которые ребята придумывают одноклассникам, товарищам, удалось отметить способы их образования.

1 - образования от фамильных прозвищ

2 - по характеру и внешнему виду человека.

3- по поведению человека или сходству с чем-либо.

Опрос

- 5 - 9 кл.

*Бубнов - бубен, Кузьмичев - Кузя, Шапошникова - шапка,
Голубев - голубок, Кудряшова - кудряшка, Курочкин - курица*

По ассоциации.

- 10 - 11 кл.

Гном, Киндер Пингви - из - за маленького роста

Оксана - Окси Экшэн

Василенко - василёк, Барсегян - барсик, Бобров - бобр,

Медведев - президент.

По ассоциации, рекламе, собственным знаниям...

Перетяцько - пилот

Бокалов - танцор

Ткаченко - спортсмен

По роду увлечений...

- **1) Отфамильные** прозвища часто создаются на основе фамилии путём усечения суффиксов и добавления инородного суффиксального форманта к основе официальной фамилии называемого лица: Чучалин - Чучулидзе, Печеницын - Печенидзе, Абрамов - Абрамосян, Иванов - Иванко (имитация грузинских, армянских, украинских фамилий);
- **2) Замещение русского имени иноязычным "эквивалентом"**: Николаев - Никола, Ники, Поляков - Поль (шутливая имитация)
- **3) Вычленение прозвища с нарицательной семантикой из основы фамилии**: Емельянова - Емеля (сказочный персонаж, либо если она болтает много, то по аналогии фразеологизма "Мели, Емеля, твоя неделя), Коробкина - Коробочка (ассоциация с гоголевским персонажем, второе значение - как Коробочка, у неё всё есть).
- **4) Использование прозвища как ассоциативного эквивалента значения вычленяемой основы фамилии**: Малышева - Дюймовочка, Певцов - Шаляпин. Вычленение из основы фамилии прозвище, отождествляемое с фамилией известного лица, которое используется в качестве прозвища: Николаев - Николо Поганини, Андриянов - Андрияно Челентано, Богданова - Титомир.

Сленг-это неотъемлемая часть нашей речи!

- Не случайно, что в настоящее время сленг употребляется в прессе и даже в литературе (причем не только детективного жанра) для придания речи живости.

Даже государственные деятели высокого ранга используют в своих выступлениях сленговые выражения.

«Поймаем в сортире - в сортире будем мочить их» - сказал о террористах В.В. Путин...



Источники пополнения лексикона школьника

- иностранные языки;
- компьютерный язык;
- Язык СМИ и рекламы ;



Иностранные языки

- Русский язык всегда был открыт для заимствований. Начиная с эпохи Петра I он ориентировался на западную культуру, что вызвало проникновение в него многочисленных заимствований из западноевропейских языков. Среди них выделяются слова, которые пришли в язык из другого языка как наименование нового предмета, новой реалии, или являются словами — терминами, имеющими интернациональный характер.
- Их употребление в речи подростков в большинстве случаев оправдано. Например, употребление спортивных терминов, а также названия некоторых игр или видов спортивных занятий, ставших модными и популярными в последнее время:
- Боулинг** — игра, в которой пущенным по полу шаром необходимо сбить стоящие группой кегли, от англ. bowl «шар; игра в шары»;
- Дайвинг** - «подводное плавание», от англ. to dive «нырять, погружаться в воду» (отсюда дайвер - «любитель подводного плавания, водолаз»);
- Скейтборд** - «катание на доске с роликами», от англ. skate «катание на коньках, скольжение» и board «доска»;
- Сноуборд** — «катание на доске по снегу», от англ. snow «снег» и board «доска»; и т.д...



Язык СМИ



- В наши дни так называемый общий жаргон – заниженный стиль речи, размывающий и нормы языка, и нормы речевого этикета, – становится привычным не только в повседневном общении, но и звучит в теле- и радиоэфире, что несомненно, привлекает подростков.
- Сейчас образовательная функция прессы почти полностью утрачена и на смену ей пришла развлекающая и информирующая. Уже на первой странице подросткового журнала «Браво» можно прочитать: «...жертва главной тусовщице мира...мотоцикл гламурно-розового цвета». Далее на страницах этого журнала то и дело появляются словечки молодежного сленга: бухло, угарная вечеруха, гот-вечерина, тусануть, фанатеть, трэш. Возьмем еще два молодежных журнала, читателями которого являются девушки – подростки «ELLE GIRL» и «YES!». Здесь лексика отличается направленностью на читательниц – шоппинг, подарки в кассу, апгрейд (слово, которое прежде употреблялось исключительно в компьютерной лексике, получило распространение среди молодежи), суперкреатив, замутить, правильная барышня, мейк, лав-стори, милитари-нашивки, отпетая фанатка.

Реклама

- Большое влияние на лексикон школьников-подростков оказывает реклама.

Изначально реклама была направлена не на подростков (14-15 лет), которые, в целом, и смотрят эту рекламу, а на потенциальных покупателей. Но школьники, которые много времени проводят у экранов телевизоров, используют в своей речи рекламные слоганы:

«Не тормози - «СНИКЕРСНИ», «ЯРПИВО - больше позитива»..

Наблюдая за речью своих одноклассников и друзей, я выяснила, что наибольшим успехом у школьников пользуются:

- Удачно срифмованные речевки-рекламы;
- Ролики, подчеркивающие абсурдность ситуации;
- Ролики, сочетающие в себе эффектно составленный словесный и видеоряд («Сколько вешать в граммах?», «Почему коровы не летают?», «Все дело в яйцах!»)

Активно рекламируемые товары становятся источником метафорических ассоциаций:

памперс - тряпка для стирания с доски,
энерджайзер - учитель физкультуры.

В ряде случаев мотив номинации содержится именно в рекламном тексте. Так «школьный туалет» в одной школе города получил шутовое название «Даниссимо» (в рекламе «Пусть весь мир подождет»),

«классная руководительница» - Теф аль («Всегда думает о нас»),
«двойка» - твикс («Сладкая парочка»).

Учёные доказали, что речевая культура населения в целом (а подростков - особенно!) в последние 10-15 лет резко ухудшилась. И первостепенную роль в разрушении и пренебрежении языком являются, как ни странно, СМИ, чье изначальное назначение было обучать и информировать аудиторию!

Компьютеры



- Бурный рост со второй половины XX века компьютерных технологий, и, в частности, массовое внедрение в середине 1980-х годов в обиход обычного человека персональных компьютеров и компьютерных устройств, внесли в русский язык громадное количество специальных слов и выражений, богатую разветвлённую терминологию. Компьютер стал не только главным увлечением современных подростков, но и источником пополнения их лексикона.
- Так в связи с широким распространением компьютеров, в лексикон подростка вошли слова — термины, связанные с компьютерной техникой, например:
сайт - от англ. *site* «местоположение, местонахождение» ;
файл — от англ. *file* «регистратор; досье, дело; подача какого-л. документа» и др.
- В компьютерном сленге школьников присутствуют слова:
лазарь — лазерный принтер;
вакса — операционная система VAX;
пентюх, пень — микропроцессор Pentium;
- Слова игрового жаргона — *леталка, стрелялка, ходилка, бродилка; смотрелка, сжималка, чистилка, рисовалка.*

Компьютерные неологизмы

в лексике современного подростка

Вот только одна статья из словаря Википедии, которая поможет представить, насколько велико влияние на язык технических новшеств :

- Баг — (англ. bug — жук, насекомое) — ошибка (сбой) в программе
- Бан — (англ. Ban) — используется в Веб-форумах или чатах
Запрет для пользователя отправлять сообщения.
- Барсик — язык программирования Бейсик
- Бб или 66 — (англ. bye-bye) до свидания!
- ББС, Борда — BBS (англ. bulletin board system), электронная доска объявлений;
- Блин — компакт-диск, DVD;
- Болванка — чистый записываемый компакт-диск или DVD (CD-R, DVD-R).
- Бродилка — браузер (англ. browser);
- также игрушка типа «квест» или шутер от первого лица.
- Бутить — англ. boot — делать начальную загрузку компьютера.

Заключение

- Школьник-подросток в различных коммуникативных ситуациях и в соответствии с речевыми требованиями конкретных малых социогрупп использует разный набор речевых форм, средств: литературный язык, разговорную речь, обиходно-бытовую речь, просторечие, жаргон, сленг и т.д.
- Так, в семье школьник, как член семьи, использует лексический код, выражающий принятую систему речевого общения в данной семье – то, что называют «домашний» язык.
- Общаясь в кругу друзей, приятелей, сверстников, школьник-подросток переключается на другой код, с использованием лексических средств сленга или жаргона.
- Общение в учебной группе, в классе (в ситуациях, возникающих в рамках учебно-воспитательного процесса) требует использования литературной формы речи или профессионально окрашенного её варианта.

- Переключение может происходить и тогда, когда за коммуникативным общением стоит одно и то же событийное содержание. Например, при коммуникативном событии «исправление двойки» школьник говорит другу: «Двойку схлопотал, надо идти подмазываться». Обращаясь же к учителю, школьник переключает код: «Когда мне прийти к Вам исправить двойку?» Это не свидетельствует о каком-либо «приспособленчестве» или «двуязычии» школьника как языковой личности – у него есть определенные предпочтения в речи и речевом поведении, соответствующие нормам и ценностям той социальной микрогруппы, с которой он чувствует себя связанным и мнением которой дорожит.
- Такая двойственность школьника как языковой личности обусловила определенные особенности его идиолекта, который включает в себя элементы разных форм русской национальной речи: литературный язык (более или менее соответствующий его нормам), устную разговорную речь, групповые жаргоны и т.п., а также владение им школьным сленгом и специальными жаргонами, связанными с учебой.

«Речевая субкультура школьника отражает различные характеристики его языковой личности, связанные с познанием и восприятием мира, с типовыми коммуникативными ситуациями и межличностными отношениями»

